

EL SIGLO

IMPRESA: CALLE 25 DE MAYO, 53

EDICION DE LA TARDE

ADMINISTRADOR: JULIAN ALVAREZ SUZUILLA

EL SIGLO

El trabajo del soldado

No hacemos ningún agravio a los militares al manifestar que uno de los inconvenientes que trae consigo el sostenimiento de los ejércitos permanentes es el robar al trabajo un número considerable de brazos que serían de gran utilidad para el país y para las familias si se empleasen en los diferentes oficios a que podrían dedicarse. —La Tribuna Popular manifestó hace pocos días que el coronel don Francisco Andreu jefe del Batallón 3.º de Cazadores, había iniciado una reforma altamente moralizadora en el cuerpo confiado a su dirección, de acuerdo con el artículo 53 del Manual de cabos y sargentos, que es el siguiente:

«Art. 53. Al soldado de infantería que quisiera trabajar en su oficio en la misma plaza ó á inmediaciones del pueblo en que estuviere el batallón, no se le embarazará como su conducta sea buena, y halle quien haga sus guardias, ni se le exigirá cosa alguna por este servicio, que dándole al arbitrio de ajustar y pagar el mismo á quien la monte; pero deberá precisamente el que trabajare en el recinto dormir en su cuartel y compañía, y siendo fuera del pueblo en labores del campo, quedará al arbitrio del jefe el dispensárselo, sin que en uno ú otro caso se indulte de los ejercicios que le correspondan, ni de hacer dos guardias en cada mes, una en el cuartel y otra en la plaza.»

Debemos ante todo manifestar que estuvo muy bien inspirado el autor del manual de cabos y sargentos al abrir este camino para que los soldados que quieran trabajar en un oficio puedan hacerlo, evitando de esta manera que se vean precisados á dividir su tiempo entre las atenciones del servicio diario y la ociosidad forzada á que naturalmente se entrega el soldado, cuando no sale del cuartel sino para vagar por las calles. Esta especialidad de la vida del soldado, penosa y olgazana al mismo tiempo es un mal gravísimo, y lo es todavía mas en estos países, en los cuales, salvo algunos casos extraordinarios es natural que los jóvenes pierdan los hábitos del trabajo y adquieran por consiguiente los vicios de la ociosidad.

Según La Tribuna gozan de la licencia á que se refiere el precedente artículo once soldados de la primera compañía, ocho de la segunda, ocho de la tercera, ocho de la cuarta y uno de la banda lisa, formando un total de treinta y seis plazas. Todas ellas han sido concedidas en virtud de la buena conducta observada en el cumplimiento de sus deberes por los soldados licenciados.

El Bien se ocupa hoy de este asunto, y dice con mucha razón que la iniciativa del coronel Andreu es digna de aplauso, pues tiende á mejorar la situación de los ciudadanos que componen el personal del ejército, haciendo que conserven los hábitos del trabajo y que por ese medio se sustraigan á la holganza, que atrofia la inteligencia y engendra vicios como la embriaguez y el juego.

Estamos completamente de acuerdo en este punto con El Bien. Como dice el colega, para nadie es un misterio la vida que se lleva en los cuarteles: el soldado, salvo las horas y los días en que se le destina á montar la guardia, se lo pasa en la cuadra platicando en grupos, ó recorriendo las calles de la ciudad en grupos, ó visitando los establecimientos de los barrios bajos, en los que no pocas veces se producen escándalos que le acarrean serias reprensiones cuando no castigos corporales. —Si algún trabajo se le impone es el de la fagina ó el de la limpieza de sus propias armas, ocupaciones que solo exigen dos ó tres horas de trabajo cada día, pasando los demás de la manera que queda apuntada.

Como se comprende, de esa manera en vez de adelantar retrograda en el sentido de su perfeccionamiento, llegando hasta convertirse en máquina, lo que rebaja hasta su condición de hombre.

Y si por acaso ha entrado al cuartel en condiciones que no son del caso recordar, porque nadie ignora el sistema que frecuentemente se emplea entre nosotros para la remonta del ejército, si ha entrado poseyendo algún arte u oficio, necesariamente tendrá que olvidarlo empezando por ser víctima de la pereza y conciliabundo por la adquisición de esas lacras que son inherentes, puede decirse, á la condición del servicio militar, aun cuando los jefes sean el prototipo de la disciplina y de la moralidad.

El Bien tiene entendido que también el coronel Villar, jefe de un regimiento de caballería, se preocupa con plausible celo en la implantación de esa reforma, haciendo que los soldados, sin perjuicio del cumplimiento de sus obligaciones, se dediquen á ensayos agrícolas, estimulando con dádivas y facilitándoles todos los elementos de que han menester.

Por nuestra parte, creemos como los dos colegas citados, que es justo aplaudir el procedimiento de los mencionados jefes, porque ade-

más de buscar el bienestar de sus subordinados, prestan un gran servicio á la sociedad, formando ciudadanos que guardan su honradez y su amor al trabajo, lo mismo debajo del uniforme militar que debajo de la blusa del obrero.

La Agrícola Industrial

Se avisa al público que la distribución de las acciones suscritas ha sido hecha en la siguiente forma:

Los suscritores de	1	acción tendrán	1
» de 2 á 10	»	»	2
» de 11 á 20	»	»	3
» de 21 á 30	»	»	4
» de 31 á 40	»	»	5
» de 41 á 50	»	»	6
» de 51 á 60	»	»	7
» de 61 á 70	»	»	8
» de 71 á 80	»	»	9
» de 81 á 90	»	»	10
» de 91 á 100	»	»	11
» de 101 á 110	»	»	12
» de 111 á 120	»	»	13
» de 121 á 130	»	»	14

En consecuencia y de acuerdo con los artículos 4.º y 6.º de los estatutos, se designa el día 27 del corriente hasta el 6 de Octubre próximo, de 2 á 4 p. m. para efectuar el pago de la primera cuota de 10 %; debiendo los interesados presentar sus boletines de acciones suscritas en el escritorio provisorio de la sociedad, calle Uruguay núm. 100, en cambio de los recibos talonarios que les serán entregados por las acciones que les correspondan con arreglo á la precedente distribución.

Los recibos de esta primera cuota irán firmados por el doctor don Carlos María de Peña y por el señor don Juan Dgo. Lanza.

2624-ot-6-2ed.

La Comision.

COMPANIA NACIONAL DE Crédito y Obras Publicas

Aviso á los Constructores

La Compañía Nacional de Crédito y Obras Públicas, invita á los señores Constructores á presentar propuestas para la construcción de un Palacio á edificarse en la calle del 18 de Julio entre Queguay y la Plaza Cagancha (ex-Circo San Martín), con las condiciones siguientes:

1.º Los planos, pliegos de condiciones y presupuesto, estarán á la disposición de los interesados en la Oficina técnica de la Compañía, instalada provisoriamente en la calle San José número 257, todos los días feriados de 9 á 11 a. m. y de 2 á 4 p. m. hasta el 15 del próximo mes de Octubre, en cuyo día y á las 2 de la tarde se abrirán las propuestas en la presencia de los interesados concurrentes.

2.º Las propuestas se presentarán bajo sobre y el consignante retirará su recibo respectivo.

3.º No se tomarán en consideración las propuestas que no fueren firmadas por un constructor matriculado.

4.º Las propuestas de rebaja se harán sobre la suma total del importe del presupuesto que es de \$ 162,583.95.

5.º La Compañía se reserva el derecho de dar la preferencia á la propuesta que á su juicio presente las mejores condiciones morales y materiales, así como también el de rechazarlas todas.

6.º Para mayor comodidad de los constructores, el pliego de condiciones y el presupuesto se imprimirán y se pondrán á disposición de los solicitantes.

2680-ot-15-2ed.

La Compañía Nacional de Crédito y Obras Públicas, cumpliendo con los fines de su instituto y tratando de dar al capital y al crédito todas aquellas formas y aplicaciones que mejor respondan á las necesidades de la producción y de la industria, ha acordado destinar la extensa área de terrenos que posee entre la Avenida de los vicios y la calle del Pastor, contiguas al Barrio Reus á la construcción de edificios propios para almacenes, fábricas, depósitos y establecimientos industriales, cada vez más difíciles de obtener en el centro de la población por la escasez y elevado precio de los terrenos.

Con este objeto, la Compañía recibirá hasta el 30 de Octubre próximo, propuestas de compra y arrendamiento á plazos largos de edificios á construir con arreglo á los planos que presenten los proponentes deseosos de implantar alguna industria nueva ó de mejorar las existentes en la población, obligándose á realizar la edificación por los precios y condiciones que se estipulen en vista de los planos é importe de las obras solicitadas.

Además de contar con las empresas de tramvías que cruzan dichos terrenos, la Compañía tiene practicadas ya las gestiones necesarias para dotar al futuro barrio industrial de los servi-

cios públicos y las mejoras que puedan desearse en medios de comunicación y de higiene.

Montevideo, Setiembre 24 de 1888.

t-pm.

Emilio Martos,

Secretario.

BANCO NACIONAL DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

A los agricultores y ganaderos

Se les hace saber que el Directorio de este Banco, en sesión de hoy, ha resuelto lo siguiente:

1.º Autorizar á las sucursales de campaña, á nacer préstamos á los agricultores y ganaderos en pequeña escala hasta el máximo de mil pesos y el mínimo de cincuenta pesos, con amortización de diez por ciento trimestral é interés de diez por ciento anual, hasta nueva resolución.

2.º Autorizar igualmente á las sucursales á nacer préstamos hipotecarios en dinero desde doscientos hasta quinientos pesos, á plazos que no excederán de cinco años, con interés no menor de nueve por ciento al año y amortización que no bajará de veinte por ciento anual.

Montevideo, Setiembre 17 de 1888.

Daniel Muñoz,

Secretario.

2573-o-18

Deuda Amortizable

Amortización de títulos de la Deuda Amortizable, correspondiente al mes de Agosto próximo pasado, efectuada en esta fecha.

Valor nominal	Propuestas aceptadas	Tipo	Valor efectivo
81 19 E. Ros y Claveria	27 00	\$	31 92
67,500 00 C. Fernandez	27 72	\$	18,711 00
67,581 19		\$	18,732 92
Saldo para el próximo servicio.		\$	23 39
		\$	18,756 31

Montevideo, Setiembre 28 de 1888.

2705-ot-3

Empréstito Unificado

El 1.º de Octubre próximo se pagarán los intereses del referido empréstito, correspondientes al 19.º trimestre.

Deuda Franco-Inglesa

El 1.º de Octubre próximo se pagarán los intereses de dicha Deuda, correspondientes al 51.º semestre.

2704-otb-3

Sección Hipotecaria

El 1.º de Octubre próximo á las 9 de la mañana, tendrá lugar el primer sorteo de cédulas hipotecarias hasta la cantidad de 4500 \$ que corresponde á este servicio.

Montevideo, Setiembre 28 de 1888.

2703-ot-2.

El Secretario.

HECHOS Y RUMORES

El árbol de Guernica.—Dice un correspondiente:

«Guernica tiene una estación bellísima, que muy pronto quedará unida á la villa por una elegante avenida. Es este curioso pueblo la Meca de los fuertistas. Allí hemos ido todos poco á poco, uno tras otro, á saludar al árbol de la democracia más práctica y antigua del mundo. Allí se alza, tras del severo palacio de las Justas, el roble viejo y venerable, arrinconado entre las paredes y losas, lejos del sol, cantado por los poetas, respetado por el pueblo vascongado, perseguido por leyes y decretos de papel, y enaltecido por todos los pensadores ilustres de la libertad práctica y verdadera. Un roble más joven, retoño del roble secular, que tiene tres ramas, como formando el Irurac-bat regional, se alza en el centro de la plazoleta, aspiando á sustituir al viejo. Las losas y la verja que le rodean desaparecerán pronto, para que crezca y se desarrolle sin obstáculos, como la naturaleza y la razón lo mandan.»

«La rosa de Francia».—A la República francesa le ha salido un enemigo. Las señoras monárquicas, ó sea las señoras de la aristocracia, las que dan el tono, con las que tratan de confundirse todas las demás, han

organizado una liga para reclutar fuerzas para la causa monárquica.

La liga se llama «Liga de la Rosa de Francia». En seis semanas de existencia ha recogido seis mil adhesiones. Tiene por emblema una flor, la rosa de Francia, que es una rosa pálida, de pétalos rizados y de penetrante aroma. Por insignia gastan las individuos de la liga una medallita de cobre dorado con una rosa y las palabras «La France» grabadas en ella. Únicamente la condesa de Paris, la princesa Elena y la condesa de Harcourt tienen facultades para gastar la medallita de oro rodeada de brillantes.

Cada asociación recibe un cuaderno y cierto número de medallitas. En el cuaderno apunta las conquistas que hace para la causa monárquica en el sexo fuerte. Las medallas son para repartirlas á los nuevos adeptos, con obligación de parte de éstos, de usarla en los actos públicos. Las asociadas comunican periódicamente los resultados de sus trabajos á la junta central, y la que en cada comunicación no manda la adhesión de por lo menos un nuevo adepto, recibe una censura por su falta de celo.

Hay dama que lleva ya repartidas 500 medallitas. Y en el último banquete monárquico el duque de Audiffret Pasquier lucía la medalla de la rosa en el ojal, á modo de condecoración.

Policía y arrendatarios.—Escriben de Londres respecto á los graves conflictos entre la policía y los arrendatarios de lord Clauricard (Irlanda), á quien éste quiere expulsar de sus tierras.

El principal conflicto ha ocurrido en Cloucoc, junto al río Shannon, en la casa de un arrendatario llamado Trilly.

El arrendatario, su familia y sus amigos, se encastillaron en la casa, dispuestos á hacer una enérgica defensa contra la fuerza armada que iba á expulsarlos.

Alrededor de la casa labraron un foso muy profundo: las puertas y ventanas estaban fortificadas por barricadas, y sobre el tejado había enorme cantidad de piedras y de pizarras de las que sirven para retejar.

La policía, armada de rifles, puso sitio á la casa, y por medio de vigas y grúas, trató de derribar las puertas primero y luego las paredes. Los sitiados, mientras tanto, arrojaban gran cantidad de piedras y de agua hirviendo sobre la fuerza armada.

Varios agentes de policía, armados de escalas pretendieron llegar al tejado. Pero fueron arrojados desde lo alto al pozo.

El oficial que los mandaba, y que subió á las escalas para animar á sus subordinados, dejó en poder de los sitiados su sable. Estos se apoderaron además de varios rifles de la policía.

Después de cerca de una hora de asedio la policía se vió obligada á retirarse en gran confusión.

Volvio casi á seguida con refuerzos y con nuevos elementos para entrar en la casa.

Aus así hubo media hora mas de rudo combate antes de que los sitiadores lograsen entrar en la casa y apoderarse de sus defensores.

Otro conflicto mas grave todavía ha ocurrido en la casa de otro arrendatario llamado Juohy. Del combate resultaron presos 18 jóvenes, la mayoría heridos de gravedad.

Que se lo cuente á...—Dice La Epoca de Madrid:

Los Succi y los Tanner quedan eclipsados ante una vecina de Forcarey (Pontevedra), que hace ya, según versiones autorizadas, diez años que no ha probado comida ni bebida alguna.

Llamas Domingo Recamonde Gil; tiene treinta y cuatro años. A los veinticuatro sufrió una enfermedad que la tuvo postrada unos dos años largos y desde entonces no ha tomado alimento.

Apesar de tan largo ayuno, Dominga Recamonde disfruta de buena salud y camina con soltura. Desde antes yer hallase en Pontevedra, con objeto de consultar á una junta de médicos y de que puedan examinarla cuantas personas lo deseen.

La vendimia en Francia.—Los informes de los departamentos del Mediodía de Francia acerca de la próxima vendimia, son bastante satisfactorios.

No puede decirse, sin embargo, lo mismo respecto de las demás regiones, donde la persistencia de las lluvias y los frios impropios de la estación han causado bastante daño á los viñedos.

En la Gironda se observa con satisfacción que las cepas ingratas ofrecen espléndido fruto habiéndose combatido con éxito en ellos el mildew.

Es de notar que en las viñas no ingratas no han dado tan buen resultado los procedimientos empleados contra tan terrible plaga.

Capilla de la Caridad.—El miércoles 3 de Octubre tendrá lugar á las 8 de la mañana la función mensual en honor de Nuestra Señora del Carmen, con comunión general de las personas que pertenecen á la devoción terminándose con la bendición y adoración de la reliquia de la Santa Virgen del Carmen.

Para todos estos actos las personas que asistan ganarán 40 días de indulgencia concedida por el finado Obispo Monseñor Vera.

Se recomienda la asistencia.

Una devota.

Obras militares—Escriben de San Sebastián:

«El nuevo fuerte de San Marcos es una defensa verdaderamente inexpugnable que cierra por completo la frontera francesa a toda fácil invasión, y que con los de San Cristóbal en Pamplona, Jaca en Aragón y Figueras en Cataluña completa la primera línea defensiva ante una invasión extranjera por la parte de Francia. Las cuatro vías de comunicación militar quedan cerradas con la fortaleza de la parte de Irán.

No solo tiene importancia excepcional el fuerte de San Marcos en sí, sino que la tiene toda la mayor relacionada con otras fortalezas y fortines, unos construidos y otros aún en construcción, como el de Choritó, el del monte Acabe, el de Cutarro y otros. San Marcos es la parte armónica de un todo, obedece a un sistema defensivo, constituye uno de los vértices fortificados del vasto polígono militar que en caso de guerra serviría para campo de atrincheramiento capaz de contener un ejército de 200,000 soldados. San Sebastián es otro de los vértices y se comunica por la costa por medio de una serie de fortines.»

El Uruguay en Barcelona.—Leemos en la Ilustración Española y Americana de Madrid, del 22 de Agosto:

«Exposición Universal de Barcelona.—Sección de la República Oriental del Uruguay. Entre las Repúblicas Sud-Americanas llama la atención del observador, en la Exposición Universal de Barcelona, la Oriental del Uruguay por la bella y selecta representación que ofrece en sus elegantes instalaciones, clasificadas por departamentos.

El de Montevideo presenta mayor número de objetos; y en general de más importancia, distinguiéndose la Asociación Rural, por sus cueros, sus lanas y sus útiles de ganadería que demuestran la prosperidad que alcanza dicho ramo en aquella República.

En instrucción pública aparecen muy notables trabajos de estadística, de geología y pedagogía, y en viticultura se hace ver que las cepas españolas van dando allí tan buenos resultados como en la madre patria, estando la sección licores muy bien surtida, desde el naranjado hasta el anís.

En el departamento de la Colonia sobresalen los productos agrícolas: don Felipe Fontana espone mayor variedad de ellos, y son excelentes el maíz morrocho, el cañal y el lino.

El de Canelones demuestra que sabe sacar partido de la pita con sus fibras, sus hilos y sus cuerdas para usos diferentes, y además presenta lino, cáñamo y excelente elaboración de tabacos y estopas. El de San José presenta cerveza, lanas notables, cueros curtidos y harinas, y el de Soriano maderas indígenas, productos tintóreos, cueros lanares y otros objetos.

En la construcción de calzados son excelentes maestros los uruguayos, ya se trate del cosido a máquina, ya el claveteado o bien los zuecos, presentando ejemplares de todas clases.

Como instalación singular señalaremos la de un calígrafo uruguayo, don Pablo Nin y González, que presenta un vestido de gró blanco, dibujado a pluma y con dos tintas, regalo que hace a su hija doña Celia Nin de Lussich; y con el vestido expone las plumas que sirvieron para decorarlo de esa manera.

En el conjunto y en los detalles, la sección de la República Oriental del Uruguay es una de las más lucidas en su clase, y sus instalaciones son tan bellas como lo indica nuestro segundo grabado de la página 100, en el cual reproducimos la puerta de ingreso a la sección y el saloncito de honor según las fotografías directas de los señores Andrad y Ca.

Eusebio Martínez de Velasco.

Fiesta caritativa.—Esta noche se efectuará una reunión de periodistas en la calle Piedras núm. 247, con el objeto de combinar el programa para una fiesta que se efectuará el 3 de Octubre a beneficio de los inundados.

Buques entrados.—Día 29: De Liverpool, vapor inglés *Lidale*, a Wilson Sons; de Hamburgo, vapor alemán *Keterwider*, a Mosler; de Génova, vapor italiano *Orione*, a Piaggio; de Buenos Aires, vapor inglés *Parí*, a Schwartz.

Concierto Sambucetti.—Al regresar de Europa, donde se consagró durante cuatro años enteros, bajo la dirección de los célebres Leonard y St...

radados por los conocedores por las grandes dificultades que presenta su ejecución.

Pues bien: Sambucetti parecía jugar con esas dificultades, burlarse de ellas, venciendo a una facilidad pasmosa de toques que revela el violinista de buena aljurne.

Enemigo de las exajeraciones—que ridiculizan a quien las emite y perjudican al artista que tiene la debilidad de tomarlas a la letra—nosotros no repetiremos que Luis Sambucetti haya tocado ya la perfección en el manejo del violín y que nada le quede por hacer para rivalizar con las celebridades del violín. Pero sí diremos, porque es justicia, que Luis Sambucetti es un artista de inspiración, un ejecutor de una prolífica admiración, de una pureza encantadora, de un distinción notable, que ha estudiado profundamente los secretos de su instrumento, que ha tenido una dirección excelente y que está en su poder, en su constancia, el alcanzar a un punto más elevado aun.

Que Sambucetti repita el grito de combate de Longfellow *Exultet* y los que le aplaudimos hoy como un notabilísimo profesor de violín, le aclamaremos mañana como un violinista de aquellos cuyo nombre repercute complacido el clarín de la fama.

Con lo antedicho no presumimos haber juzgado definitivamente el talento de Luis Sambucetti. No se juzga a un artista de talento por una primera audición. Sabemos que dentro de algunos días Sambucetti se producirá en un concierto a favor de las víctimas de las inundaciones del Yaguarón y del Río Negro y es fuera de duda que se producirá en otras piezas y nos hará conocer otras facetas de su facilidad de virtuoso. Presagiamos desde ya un nuevo triunfo.

La extensión dada a esta crónica, no nos permite explayarnos sobre los otros ejecutores del concierto. Diremos tan solo que el señor Carbone guató mucho en las dos arias que cantó, máxime en la de *Don Carlos* que dijo perfectamente; que el profesor Oseas Faleri con su óboe y el profesor B. Mazzuchi con su violoncillo hicieron prodigios de habilidad, confirmado su ya bien sentada reputación y que el *Ottello* dirigido por el incansable maestro Formentini se lució grandemente en dos soberbios trozos de *Ottello* y de *Meiselsfeld*.

Todo sumado, el concierto Sambucetti ha alcanzado un éxito extraordinario y lo ha merecido.

Della.

Lotería de San Luis.—Sábese telegráficamente que en el sorteo efectuado ayer de la Lotería de Beneficencia de San Luis, «Agentes Unidos» resultaron premiados con los premios mayores los siguientes números: 5436, \$ 2000; 4902 con 1000; 7223 y 6026 con 500; 5363, 2752, 4377, 4797 y 5136 con 200; 8184, 11781, 4509, 5373, 8929, 7777, 6032, y 3042 con 100.

Terminaciones de \$ 200 cada uno 1496, 2496, 3436, 4496, 6496, 7496, 8496, 9496, 10496, 11496 y 12496.

Papel moneda.—Amortización de hoy:

Oro	Tipo	Papel moneda
Barra y Llantada. \$ 290	\$ 109,10	\$ 316,39
E. Ros y Clavara. » 2,710	» 108,60	» 2943,06
\$ 3.000		\$ 3259,45

Mortalidad.—Día 29: Luis Ferrari, italiano, 42 años, soltero, úlcera del estómago; Un púlvulo; María Angela Clavet, oriental, 6 meses, bronquitis capilar; Un púlvulo; Constantino Lavalleya, oriental, 57 años, casado, asistolia; Luis, oriental, 13 meses, sarampion; José A. Marre, oriental, 2½ meses, bronco pneumonia; Elena Mello, oriental, 7 años, enteritis crónica; Carmen Molones, oriental, 14 meses, neumonía lobular; Celmir Albert de Odogherty, oriental, 66 años, viuda, catarro pulmonar crónica; Narciso García, oriental, 45 años, soltero, tuberculosis; Rogelio del Guercio, oriental, 5 años, difteria tóxica; Lola Jucia, oriental, 4 años, tuberculosis intestinal; Gervasio Brandariz, oriental, 6 años, sarampion con neumonía; Ángel García, oriental, 3 meses, coqueluche; Ángela Decanto de Ferraro, italiana, 19 años, casada, infirmitad parenquimosa; Juan Sánchez, español, 55 años, casado, degeneración pasiva; Mateo Postiglione, italiano, 62 años, casado, bronquitis crónica.

Unión.—Guillermo Vidal Colon, español, 44 años, viudo, cirrosis hepática.

Parte policial.—La comisaria del Peñarol remitió a un menor que había fugado de la casa paterna.

—La de la 2.ª sección a una menor a pedido de su tutor don José Ruiz Manero.

—La de la 1.ª a una menor a pedido de su tutor don José Ruiz Manero.

Muerte repentina.—En la calle Durazno núm. 27 se encontró muerto hoy al súbito español Juan Sánchez.

El cadáver fué reconocido por el doctor Canabal.

En calma.—El general Tajés no asistió hoy a su despacho del Palacio de Gobierno.

De sus Ministros solo asistieron dos.

La «General Suarez».—En la semana próxima entrará al dique Cibils la cañonera nacional *General Suarez*.

El coronel Vazquez.—Mañana llegará de Paysandú el coronel Don Eduardo Vazquez, jefe político de ese Departamento.

Juicio público.—El miércoles se verá en juicio público la causa de Juan Ortiz, acusado de homicidio.

Lotería.—En el sorteo efectuado hoy de la Lotería del Hospital de Caridad obtuvieron los premios mayores los siguientes números:

1547. . . . \$ 25000	7094. . . . \$ 100
2964. . . . » 1000	11160. . . . » 100
12055. . . . » 500	7380. . . . » 100
7525. . . . » 500	7588. . . . » 100
6280. . . . » 200	3340. . . . » 100
6463. . . . » 200	9763. . . . » 100
4990. . . . » 200	7322. . . . » 100
10797. . . . » 200	8294. . . . » 100
6844. . . . » 100	4816. . . . » 100
10249. . . . » 100	

Traductor.—Se ha concedido título de traductor público a Don Carlos A. Fajardo.

A su puesto.—El lunes partirá para el Salto el Receptor de la Aduana de ese Departamento don Jaime Herrera.

Exámen.—El lunes rendirá exámen de escribano público ante el colegio de los mismos el aspirante D. Manuel Duran.

SECCION COMERCIAL

BOLSA DE COMERCIO

Montevideo, Setiembre 29.

Primera hora oficial.—Banco Nacional: 640 acciones a 151½, 151½ y 152 al contado y 151,50 a 152 para fin de Octubre. Compañía Nacional de Crédito: 280 acciones a 108½ al contado y 108,50 a 109 para fin de Octubre. Banco de España: 234 acciones a 150 y al contado. Banco Italiano: 100 acciones a 113 para fin de Octubre.

OPERACIONES

PRIMERA HORA OFICIAL

Banco Nacional

50 acciones al contado	151½
40 ídem ídem	151½
30 ídem ídem	151½
20 ídem ídem	151½
10 ídem ídem	151½
5 ídem ídem	151½
250 acciones para fin de Octubre	152
50 ídem ídem	152
50 ídem ídem	152

Compañía Nacional de Crédito

10 acciones al contado	108½
50 ídem ídem	108½
50 ídem ídem	108½
50 ídem ídem	108½
50 ídem ídem	108½
50 ídem ídem	108½
100 acciones para fin de Octubre	108½
50 ídem ídem	108½
50 ídem ídem	108½

Banco de España

(Sin integrar)

100 acciones al contado	150
14 ídem ídem	150
18 ídem ídem	150
100 ídem ídem	150

Banco Italiano

(Sin integrar)

100 acciones para fin de Octubre	113
100 acciones al contado	152

Después de hora

Banco Nacional

100 acciones al contado	152
Cambios	
Sobre Londres banco a 60 días	51½
comercial, 5½ a 5½	
París banco a 60 días	5,40 a 5,40
comercial, 5,40 a 5,40	
Amsterdám banco a 60 días	5,40 a 5,40
comercial, 5,40 a 5,40	
Rio Janeiro, 5,00 a 5,10	
Buenos Aires, 2½ de descuento a la par.	

Descuentos

Entrada y precio del ganado en Tablada	
Día 29	
De Florida, 30 novillos, conducidos por Carmelo Visoli, y vendidos por J. Visoli a 17 pesos novillos.	
De Colombia, 32 vacas y 17 novillos, conducidos por Juan Amador, y vendidos por J. Amador a 17 pesos novillos.	

Solis número 55.—Correspondencia en el Correo hasta las 12 m. y en la sucursal marítima hasta las 12 m.

Para Río Janeiro, Barcelona, Marsella y Génova, vapor francés *Savola*.—Agencia, calle Zabala número 170.—Correspondencia en el Correo hasta las 10 a. m. y en la sucursal marítima hasta las 11 a. m.

Saló el 3 de Octubre.

Para Valparaíso y escalas, vapor inglés *Sorata*.—Agencia calle Solís núm. 55.—Correspondencia en el Correo hasta las 11 y en la sucursal marítima hasta las 12 a. m.

TELEGRAMAS

Servicio especial para «El Siglo»

AGENCIA HAVAS

Buenos Aires, 28 de Setiembre (Retardado).—Oro en segunda rueda, al contado, nada; fin de mes 148.

Los residentes de San Juan ofrecieron al presidente de la República, doctor Juárez Celman una medalla con el busto de Sarmiento.

Descarrolló un tren en la estación de Ramos Mejía no causando ninguna desgracia.

Después de clausurado el Congreso el Presidente Juárez Celman hará un viaje a Córdoba y a otras provincias.

La comisión paraguaya que acompañó los restos de Sarmiento obsequió anoche con un banquete al general Donovan en agradecimiento de las atenciones que le dispensó.

Anuncio de San Luis que la seca continúa en proporciones muy alarmantes.

Lisboa, 29.—La familia real de Portugal volverá a esta capital el 15 de Octubre.

Buenos Aires, 29.—Expidióse un decreto prorogando las sesiones del Congreso para considerar numerosos asuntos pendientes.

Ordénase el levantamiento de la vigilancia policial a la casa de Eduardo Sojo.

El Juez, doctor Soneyra, tomó la cohesión a los criminales de la calle Raconquista.

Anoche incendiados la mueblería en la calle Bolívar.—Las pérdidas estaban aseguradas.

El Consejo Deliberante aprobó el contrato para la construcción de maderos.

Los estudiantes reunirse a las ocho de esta noche. La manifestación a la comisión paraguaya anunciada concurridísima.

Buenos Aires, 29.—Oro al contado, 148,80. Acciones Banco Nacional, al contado, 276,50.

Cédulas Hipotecarias, serie A, 74. Idem ídem, serie K, 83,20.

VIA BUENOS AIRES

(POR TELÉGRAFO SUBMARINO)

Berlin, 28.—La policía allanó con orden del Juez las oficinas de la *Revista Alemana*. No encontró nada.

Paris, 28.—El Ministro de la Guerra, Freycinet, no consentirá en las reducciones del presupuesto de la marina.

Petersburgo, 28.—La familia imperial partió para el Cáucaso.

Londres, 28.—En los círculos conservadores atribuyese al emperador Guillermo la declaración que el conde Heriberto Bismarck será en adelante el director de la política exterior.

Paris, 28.—Cassagnac acusó a algunos diputados por haber robado al vizconde Hermenguy. Esto causó gran sensación.

Habana, 28.—Los diarios calculan en veintimillones las pérdidas en los distritos de Sagua y Cárdenas.

Jacksonville, 28.—Ayer hubo 121 casos nuevos de cólera y 8 muertos.

LIBRERIA NACIONAL

A. BARREIRO Y RAMOS

Ball.—La Morphinomane, 1 t., 1,20.
Lays.—Les Emotions chez les hypnotiques, 1,60.
A. Silvestre.—Le nu au salon, 1888, 1,40.
Bourneville.—L'Année Médicale, 1,00.
Valck.—Chimie appliquée à l'agriculture, 5,00.
Annuaire de Législation Française, 1887, 1,50.
Annuaire de Législation Étrangère, 1886, 5,50.
Jourdan.—Épargne et Capital, 2,50.
Bert.—Traité de la concurrence Déloyable, 1,80.
Discours politiques et judiciaires, rapports et messages de Jules Grévy, 2 t., 5,00.
Ranin.—La Réforme de l'Instruction Nationale, 1 t., 1,50.
Bruniatti.—Liberté et Démocratie, 1,50.
Lyon.—L'idéalisme en Angleterre, 2,50.
Gottstein.—Maladies du Larynx, 2,50.
Tappeiner.—Manuel de diagnostic chimique au

EXCELSIOR! CIGARRILLOS «LA ELEGANCIA» EXCELSIOR!

PASADO MAÑANA

Por José B. Gomensoro, de 31 barriles vino italiano.—En el Muelle de Capurro, a las 12½.
Por José B. Gomensoro, de tabacos en hoja y cigarros, en su casa Piedras 134, a las 2.
Por Eduardo Zorrilla y Ca., de carneros y borrejos Rambouillet pura sangre, en su casa, Ibicuy 257, de 2½ a 3.

Por Serafin Salgado, del almacén de comestibles y bebidas, situado en la calle 18 de Julio números 774 y 776, por desalojo de la casa, a las doce.

Por Cipriano C. Silva, de 10 cajones quesos bola, 3 cajones encurtidos, una partida hongos peños, en el Muelle Capurro, a las 12.

DIVERSIONES PUBLICAS

Pro San Felipe.—Empresa Juan Orejón.—Compañía de zarzuela Española.—Séria y cómica.

Hoy sábado 29.—15.ª función de abono.—1.ª y 2.ª el violon.—2.ª *Soirée de Cachupin*.—3.ª *Viña Pancho*.

A las 8½.

Campo Eúskaro.—Grandes Partidos de pelota.—El domingo 30 de Setiembre de 1888.—Se jugarán los siguientes notables interesantes partidos de pelota:

Primer partido.—Portal y Vicente contra Saturno, Zubiri y Santiago; a sacar de los 5 cuadros; 40 tantos.

Segundo partido.—Malcorra, Carrica y Vicente contra Manolo, Puerto de Villabona y Portal; a sacar de los 5 cuadros; a 50 tantos.

El primer partido empezará a las 2½ de la tarde.

Precios.—Entrada para señoras con asiento de sillal, \$ 0,50; id. con asiento para los señores 0,50; idem para los señores, 1,00. 2676

AVISOS

DENTISTAS AMERICANOS

Consultorio Bourse & Hill

351—CALLE SARANDI—351

Esmero y perfección por los métodos más modernos y adelantados en el arte.

Especialidad en coronas dentales. 106



SOCIEDAD GENERAL DE CRÉDITO

DE LA

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

Autorizada por el P. E. é inscrita en el Registro de Comercio

CAPITAL AUTORIZADO Y SUSCRITO \$ 7.500,000 oro

MONTevideo—ZABALA, 133

OPERACIONES

Tras el pago de cambio por cualquier cantidad a la vista y plazos, por las plazas de la República Argentina, Brasil

CAJA NACIONAL

PEQUEÑOS PRÉSTAMOS Y DESCUENTOS

Autorizada por el Superior Gobierno por decreto de fecha 1.º de Setiembre de 1887

DIRECTORIO

Presidente. Pedro Garavagno.
Secretario. Miguel Correa Lemos.
Vocales. Pompeio Citterio.
Gerente. Tito D. Marengo.

Sección Descuentos

CALLE SARANDI NÚMEROS 155A Y 155B

Descuenta vales y conformes comerciales hasta seis meses de plazo.

Hace préstamos sobre casas, terrenos, alquileres y sueldos de empleados públicos.

Cautiones

Cautiona títulos y valores cotizables en la Bolsa.

Comisiones

Se encarga mediante comisión de pagos y cueros por cuenta de particulares.

Cuentas corrientes

Abre cuenta corriente con garantía de alquileres o documentos comerciales.

Los préstamos sobre sueldos podrán amortizarse por entregas mensuales o trimestrales.

Sección Montepío

PRÉSTAMOS SOBRE PRENDAS

Este establecimiento ha mudado sus oficinas de préstamos sobre prendas a la

CALLE ZABALA NÚMERO 179 B

En la instalación del local se ha tenido en cuenta todo lo que puede convenir al carácter algo celoso y riguroso de las operaciones de empeño.

Los préstamos se hacen a módico interés sobre metales nobles, alhambas de oro y plata, piedras preciosas, como también sobre objetos de arte, bronceos, cuadros, armas, etc., y toda otra prenda que represente valor efectivo.

La tasación de las prendas se hace por un tasador jurado, en un límite sumamente favorable.

Las prendas no retiradas al vencimiento de la póliza se venderán en remate público.

El excedente que pueda resultar del remate, una vez deducido el capital prestado y los intereses y gastos, queda a disposición de los interesados, quienes podrán retirarlo de la Caja hasta el término de un año, a contar desde la fecha del remate.

A este objeto se publicará en los diarios los números de las pólizas y el importe de los sobrantes respectivos, para que llegue a conocimiento de los interesados.

Las fechas de los remates se harán conocer por medio de avisos publicados en los principales diarios de la Capital.

En los avisos se consignarán los números de las pólizas correspondientes a los objetos destinados al remate.

Los prestatarios tendrán derecho de retirar las prendas hasta el día del remate, previo pago de los intereses y gastos ocasionados.

El establecimiento garantiza la mayor reserva respecto a las operaciones de préstamos.

NOTA.—Las pólizas son documentos al portador mercedados con un número progresivo, no exigiendo el Establecimiento ni el nombre ni el domicilio de los prestatarios.

Horas de Oficina

De 10 a. m. a 4 p. m. y de 7 a 9 p. m.

2392-2

J. O'DONOGHUE

CIRUJANO-DENTISTA

Calle 25 de Mayo, 256

FRENTE A LA CONFITERIA ORIENTAL

CAJAS DE HIERRO

ACORAZADAS DE ACERO

De la acreditada fábrica de Sommermeyer y Ca. Magdeburg (Alemania) fundada en 1848

GARANTIDAS CONTRA INCENDIOS Y LADRONES

Reputadas

MISTRESS WOOD

LAS

HIJAS DE LORD OAKBURN

(NOVELA ESCRITA EN INGLÉS Y TRADUCIDA POR ***)

Era la primera vez que se veían desde los acontecimientos narrados en el anterior capítulo.

—¿Qué noche pasó Jane tan mala!... Había oído al Conde que iba a la biblioteca, después del almuerzo, con la Condesa y Lucy: le siguió, no para quejarse de la Condesa, sino para hablarle de ella misma, de su porvenir.

—Esta casa no puede ser ya mía,—dijo con calma.—Me parece que oprimirá V. lo mismo. ¿Me permite V. escoger otra?

—No digas semejante cosa.—Y el Conde pensaba en su interior que le sería preferible doblar el Cibo de Buena Esperanza en tiempo de tormenta a sufrir aquella discusión;—todo se podrá apaciguar dentro de unos días, si quieres poner de tu parte.

Jane clavó sobre él una mirada que indicaba un dolor inmenso.

—No me puedo quedar, padre mio; me muero. Lord Oakburn palideció y profirió algunas palabras ininteligibles.

—Déjeme V. que me marche y que me fije en otra parte.

—Pero ¿dónde?

—He pensado que me podría volver a Wennock-Sud. La casa está desalquilada; tiene todos sus muebles, y como llega el invierno, es probable que no se alquile.

Lord Oakburn iba y venía sin contestar. Jane permanecía inmóvil junto a la mesa, apoyando en ella su mano para sostenerse.

—Es una insigne locura, Jane. Aquí estarías mejor, si quieres tener algo de juicio. ¿Crees tú que ha de ser mala para tí? No la conoces, sólo piensas.

—Concédame V. el que me vaya a Wennock-Sud.

—Haz lo que gustes. Pasa el invierno en Wennock-Sud si es tu capricho.

—Gracias. ¿Tendría V. la bondad de asignarme una renta suficiente para vivir?

—Veremos,—contestó el conde amostazado;—dime lo que necesitas hasta la primavera, y haré lo que pueda.

—Quisiera vivir allí siempre.

—¿Que insensatez! Antes de seis meses ya estarás con nosotros.

—¿Me permite V. que Lucy me acompañe?

—No, eso no,—dijo el Conde levantando la voz;—antes moriré que ceder. Desapruebo lo que haces, pero no puedo obligarte por fuerza a permanecer aquí; no consentiré que Lucy tome parte en esta rebelión. Abandonado por mis otras hijas, me quedará al menos ésta.

Jane se separó de la mesa sollozando y presionó su mano a su padre.

—Adios, padre mio. Hoy me marcharé.

—Pronto es, milady. Espero que no se pasará mucho sin que sienta la calaverada que hace.

Le tendió su mano, pero no la abrazó ni la dijo: «Hasta la vista.»

Era muy posible que estuviera más enojado contra sí propio que contra su hija.

Jane subió a su cuarto, donde estaba Judith arreglando el tocador. Otra criada hacía la cama; la mandó salir, y dirigiéndose a Judith, le dijo:

—Me vuelvo a Wennock-Sud, a nuestra antigua casa. ¿Quiere V. venirse conmigo?

Judith tenía un frasco en la mano; tan sorprendida se quedó, que se le cayó al suelo.

—Si no quiere V. venir, se puede quedar con lady Lucy. Necesitará siempre una doncella, a no ser que lady Oakburn le escoja alguna.

—Iré con V., milady.

Me claman a mi lado, de casa en casa, me

Al ruido que hizo Lucy al entrar, se volvió. La niña lloraba!

—Hija mía, ¿qué tiene Vd? le preguntó afectuosamente.

—Jane se marcha.

—¿Se marcha?—repitió la condesa sin comprender.

—Sí, va a residir a Wennock-Sud. Está haciendo sus baules para marcharse hoy mismo con Judith.

Lady Oakburn se quedó atónita.

—No podía articular una palabra. Su conciencia le recordaba.

—¿Lo sabe su padre Vd?

—Sí; me ha dicho Jane que había rehusado que me fuera yo con ella.

Elisa salió buscando al Conde, a quien encontró dando vueltas en la biblioteca. Llevaba el bastón, y con él amenazaba a Pompeyo, que acababa de entregarle una carta.

—¿Qué me acaba de decir Lucy, que lady Jane se dispone a dejarnos? Me lo temía. Mejor me hubiera sido morir que traer la discordia a esta casa. ¿No se podría remediar?

—No, no tiene remedio. Si Jane ha tomado un partido se sostendrá; la obstinación es defecto de familia, milady. Usted lo notará cuando lleve con nosotros más tiempo.

—Pero, milord...

—No; nada en el mundo podrá cambiar las cosas. Jane irá a Wennock-Sud, pero le prometo que no necesitará estar mucho tiempo para hacerse razonable.

¿Se acordaba el conde de Clarisa? De ella dijo también lo mismo, y la predicción se cumplió.

Lady Oakburn, muy afectada, hostigrada por su conciencia, tomó de repente una resolución. Subió al cuarto de Jane, que desocupaba los cajones de su cómoda.

La condesa lloraba.

—Lady Jane, no me dé usted esa pena; nunca, se lo juro, hubiera venido a esta casa si hubiera podido suponer que las consecuencias habían de ser que usted la abandonara.

Jane volvió la cabeza, y con calma é impasibilidad contestó:

—Debía usted haberlo pensado antes.

—¿Si usted supiera que lejos ha estado de mí el pretender la posición que ocupé... ¿Si usted adivinara cuán duro me es todo esto!

—Dispénsame usted, tengo poco tiempo de que disponer. Quisiera estar sola.

Lady Oakburn, moviendo la cabeza, comprendió que tenía razón el conde.

Al marchar la dijo:

—Permítame usted esperar que con el tiempo me apreciará mejor.

No se despidió Jane mas que de Lucy y de miss Snow, y se fué por la tarde. Lord Oakburn había salido.

Al siguiente día escribió a su padre; quería vivir sin aparato alguno; sin mas que dos criadas. Judith de doncella, y otra para la cocina. Indicaba la suma que le parecía necesaria. Lord Oakburn fué mas liberal, dobló la suma y la concedió una pensión de quinientas libras esterlinas.

La conmoción de los días anteriores había sido terrible.

Jane se puso mala, y se tuvo que llamar a John Grey. La encontró mas enferma de ánimo que otra cosa, y opinó que solo el tiempo la curaría.

—Querida lady, si la tratase a usted como enferma, robaría su dinero,—dijo desde la segunda visita.—Tónicos, se los daré si los desea; pero el mejor será el tiempo.

Comprendió Jane que el médico había adivinado su mal, que era el casamiento del conde, suceso que entonces daba mucho que hablar.

Si otro hubiera dicho lo que Mr. Grey, se hubiera ofendido; pero sabía que en él tenía un amigo.

—Reconozco que el tiempo me aliviará; curarme, jamás. Me encuentro tan débil... Quisiera algún tónico.

—Se lo daré a usted, lady Jane. Me parece que no tiene usted un temperamento muy fuerte.

—No muy fuerte; sin embargo, hasta el presente he gozado de salud.

Queriendo variar de conversación, Jane preguntó:

—¿Qué hay de nuevo en Wennock-Sud?

—¿No le llama a usted la atención lo singular que parece el hecho?

—Mucho: la cosa me ha chocado desde el principio mas que a mi hermano.

—Parece probable que aquella desgraciada no era casada, aunque no es muy caritativo hablar así de los muertos.

—Me inclino a eso. Mi hermano dice que no. Lo cierto es que la medicina estaba bien preparada. Hay una cosa que me impide creer que ella misma haya echado el veneno en la pocion.

—¿Cuál es?—preguntó Jane, para quien la tragedia de la calle del Palacio ofrecía un vivo interés.

—La figura que Mr. Carlton vió en la escalera.

—Me parece que Carlton había declarado des- pues que fué efecto de una enajenación.

—Créame V., Mr. Carlton no se ha engañado. Su primera impresion fué que alguien, un hombre por ejemplo, estaba allí, y estoy convencido de que era verdad. Después se ha vuelto atrás y ha deseado persuadirse de que no había nadie y persuadir a los demás.

—¿Y por qué razón?

—Porque comprende perfectamente su ligereza por no haber buscado en el mismo momento quien era. Ver así un hombre oculto clandestinamente cerca del cuarto de una enferma y no hacer caso, ningún médico lo consentiría. Así debí haberlo hecho, y él mismo lo habrá reconocido después.

—Me parecía que había buscado.

—Sí, superficialmente. Cogió una luz y miró en la escalera. Pero si hubiera llamado alguien hubiera subido, el hombre no se podía escapar. Naturalmente, no pensaba que había de suceder una desgracia.

—¿Y usted cree que ese hombre es quien ha cometido el crimen?

—Sí, señora,—dijo Mr. Grey al levantarse;—no me queda la menor duda de que él ha sido el asesino de Mme. Crave.

—¿No le llama a usted la atención lo singular que parece el hecho?

—Mucho: la cosa me ha chocado desde el principio mas que a mi hermano.

—Parece probable que aquella desgraciada no era casada, aunque no es muy caritativo hablar así de los muertos.

—Me inclino a eso. Mi hermano dice que no. Lo cierto es que la medicina estaba bien preparada. Hay una cosa que me impide creer que ella misma haya echado el veneno en la pocion.

—¿Cuál es?—preguntó Jane, para quien la tragedia de la calle del Palacio ofrecía un vivo interés.

—La figura que Mr. Carlton vió en la escalera.

—Me parece que Carlton había declarado des- pues que fué efecto de una enajenación.

—Créame V., Mr. Carlton no se ha engañado. Su primera impresion fué que alguien, un hombre por ejemplo, estaba allí, y estoy convencido de que era verdad. Después se ha vuelto atrás y ha deseado persuadirse de que no había nadie y persuadir a los demás.

—¿Y por qué razón?

—Porque comprende perfectamente su ligereza por no haber buscado en el mismo momento quien era. Ver así un hombre oculto clandestinamente cerca del cuarto de una enferma y no hacer caso, ningún médico lo consentiría. Así debí haberlo hecho, y él mismo lo habrá reconocido después.

—Me parecía que había buscado.

—Sí, superficialmente. Cogió una luz y miró en la escalera. Pero si hubiera llamado alguien hubiera subido, el hombre no se podía escapar. Naturalmente, no pensaba que había de suceder una desgracia.

—¿Y usted cree que ese hombre es quien ha cometido el crimen?

—Sí, señora,—dijo Mr. Grey al levantarse;—no me queda la menor duda de que él ha sido el asesino de Mme. Crave.

—¿No le llama a usted la atención lo singular que parece el hecho?

—Mucho: la cosa me ha chocado desde el principio mas que a mi hermano.

—Parece probable que aquella desgraciada no era casada, aunque no es muy caritativo hablar así de los muertos.

—Me inclino a eso. Mi hermano dice que no. Lo cierto es que la medicina estaba bien preparada. Hay una cosa que me impide creer que ella misma haya echado el veneno en la pocion.

—¿Cuál es?—preguntó Jane, para quien la tragedia de la calle del Palacio ofrecía un vivo interés.

—La figura que Mr. Carlton vió en la escalera.

—Me parece que Carlton había declarado des- pues que fué efecto de una enajenación.

—Créame V., Mr. Carlton no se ha engañado. Su primera impresion fué que alguien, un hombre por ejemplo, estaba allí, y estoy convencido de que era verdad. Después se ha vuelto atrás y ha deseado persuadirse de que no había nadie y persuadir a los demás.

—¿Y por qué razón?

—Porque comprende perfectamente su ligereza por no haber buscado en el mismo momento quien era. Ver así un hombre oculto clandestinamente cerca del cuarto de una enferma y no hacer caso, ningún médico lo consentiría. Así debí haberlo hecho, y él mismo lo habrá reconocido después.

—Me parecía que había buscado.

—Sí, superficialmente. Cogió una luz y miró en la escalera. Pero si hubiera llamado alguien hubiera subido, el hombre no se podía escapar. Naturalmente, no pensaba que había de suceder una desgracia.

—¿Y usted cree que ese hombre es quien ha cometido el crimen?

—Sí, señora,—dijo Mr. Grey al levantarse;—no me queda la menor duda de que él ha sido el asesino de Mme. Crave.

—¿No le llama a usted la atención lo singular que parece el hecho?

—Mucho: la cosa me ha chocado desde el principio mas que a mi hermano.

—Parece probable que aquella desgraciada no era casada, aunque no es muy caritativo hablar así de los muertos.

—Me inclino a eso. Mi hermano dice que no. Lo cierto es que la medicina estaba bien preparada. Hay una cosa que me impide creer que ella misma haya echado el veneno en la pocion.

—¿Cuál es?—preguntó Jane, para quien la tragedia de la calle del Palacio ofrecía un vivo interés.

—La figura que Mr. Carlton vió en la escalera.

—Me parece que Carlton había declarado des- pues que fué efecto de una enajenación.

—Créame V., Mr. Carlton no se ha engañado. Su primera impresion fué que alguien, un hombre por ejemplo, estaba allí, y estoy convencido de que era verdad. Después se ha vuelto atrás y ha deseado persuadirse de que no había nadie y persuadir a los demás.

—¿Y por qué razón?

—Porque comprende perfectamente su ligereza por no haber buscado en el mismo momento quien era. Ver así un hombre oculto clandestinamente cerca del cuarto de una enferma y no hacer caso, ningún médico lo consentiría. Así debí haberlo hecho, y él mismo lo habrá reconocido después.

—Me parecía que había buscado.

—Sí, superficialmente. Cogió una luz y miró en la escalera. Pero si hubiera llamado alguien hubiera subido, el hombre no se podía escapar. Naturalmente, no pensaba que había de suceder una desgracia.

—¿Y usted cree que ese hombre es quien ha cometido el crimen?

—Debe estar abrumado de trabajo, observó Mme. Grey.

—Está abrumado. Pero tenemos clientela, que se ha pasado al enemigo Carlton. Este es quien más los excita contra papá, y lo hace de una manera muy hipocrita. «Siento mucho que me llamen en lugar de Mr. Stephen Grey, dice. Nadia lo respeta más que yo, y deploro profundamente ese lamentable error. Creo que no se repetirá; pero, en fin, cuando se trata de la vida de los que nos son más queridos, de nuestras mujeres y de nuestros hijos...»

Madame Grey no pudo menos de reírse por lo bien que Federico imitaba a Mr. Carlton.

—¿Cómo sabes tú todo eso?—le preguntó.

—Una porción de gente puede afirmarlo, y después esto le trae mucha cuenta.

—Pero ¿con qué objeto obra así?

—Para quitarnos la clientela; ahora, que se ha casado con la hija de un conde... no puede vivir modestamente. Ya recordará V. que le escribí su fuga con Laura Chesney. Han tenido toda clase de contratiempos durante su viaje; han volcado el carruaje en el fango, y Laura ha perdido uno de sus zapatos. Ella es ahora lady Laura. Lo era también antes, aunque sin duda lo ignoraba. Se dice que Mr. Carlton sabía muy bien. Se casaron en G. suplico los ó no importa donde, y por segunda vez, con un gresco a Wennock-Sud. ¡Ah, si hubiera V. en la iglesia de San Marcos este día! Estaba toda por la gente.

—¿Y tú estarías también supongo?—obs

madame Grey.

Federico continuó:

—Carlton estaba tan blanco como un papel, sin cesar de mirar a todos lados, como si hubiese temido algún acontecimiento. Los hombres malos son siempre cobardes. A propósito, lady Jane está de vuelta en el Monticelo.

—Hijo mio, ¿sabes que te encuentro demasiado severo con Mr. Carlton? No es, por cierto, muy bueno robar una joven, pero esto no nos concierne. Mr. Carlton no estaba en su derecho excitando a la gente contra tu padre, si es que en efecto lo ha hecho; sin embargo, esto no justifica que tú le llames mal hombre.

—¡Ah! pero no es esto todo,—dijo Federico Madre, odio a Mr. Carlton. En cuanto a ser severo con él, es mi solo deseo... Si, severo por una cosa.

—¿Federico!

El muchacho levantó la cabeza hasta colocarla al nivel de la de su madre, y bajando la le dijo:

—Creo que es Mr. Carlton quien ha vertido el veneno en la pocion.

Mme. Grey, asustada de la temeridad de Federico, temblando de miedo y casi de cólera, sólo pudo mirarle fijamente.

—Escúcheme V., continuó él con cierta excitación.—La pocion salió de la casa perfectamente pura, pero estoy seguro de ello, y fué entregada en el mismo estado. ¿Cómo, pues, Mr. Carlton, que se apoderó de ella en cuanto llegó, pudo encontrar que oía a ácido prúsico? Es cosa imposible ó ha sido por magia.

Mme. Grey sabía cuán aficionado era su hijo a lo maravilloso, pero nunca le había visto tan terrible é irritado. Quiso ponerle la mano en la boca para impedirle hablar.

—No, no, es inútil, madre mia; necesito hablar. Sospeché de Mr. Carlton aquella noche misma. Cuando supimos la muerte, mi tio John y yo corrimos a la calle del Palacio; Carlton estaba en el cuarto contando lo que había pasado y de qué modo se hallaba mezclado con los acontecimientos de la noche, diciendo que había oído la pocion cuando se la había entregado, y que fué en seguida a preguntar a Mr. Stephen Grey si había padecido alguna equivocación; que había ido a su casa a preparar otra pocion, pero que llegó tarde. Hablaba, a la verdad, claro y correctamente; mi tio John y Mr. Lyett li creyeron como si su palabra fuese el Evangelio. Un pensamiento atravesó mi espíritu de que no decía verdad. Se expresaba con demasiada desenvoltura y volubilidad. Se hubiera dicho que recitaba una historia aprendida de memoria; entonces, os confieso, la convicción de que él era el solo culpable se apoderó de mi ánimo.

—Me asustas hasta el punto de ponerme mala,—dijo Mme. Grey suspirando.—¡Has reflex-

PARTE SEGUNDA

CAPITULO I

Originales ideas de Federico Grey

Que la opinion en Wennock-Sud, de un extremo a otro de la poblacion, se habia declarado en contra de Mr. Stephen Grey era un hecho indiscutible.

Inmediatamente despues de la causa de Mme. Crave, la corriente de la opinion se manifestó en su favor; parecia que se avergonzaban de haber podido sospechar de él, haciéndole culpable de tan fatal error. Pero aquella reaccion no duró mas que una ó dos semanas; despues todo cambió. Uno emitia un parecer disparatado, otro sacudia la cabeza; tan pronto se decia que evidentemente habia sido culpable de negligencia, tan pronto insinuaban que aquella noche habia bebido, y la corriente contra el médico se hacia de dia en dia mas rápida, hasta el momento que en su precipitada carrera debia cambiarse en torrente, amenazando absorberlo.

Mr. Carlton fué el primer agente del cambio de opinion, y esto era otro hecho indiscutible. no cesaba de trabajar, pero sin comprometerse, porque generalmente tenia el cuidado de hablar bajo el sello del secreto; pero, a pesar de sus recomendaciones, el secreto no estaba siempre bien guardado, y MM. Grey tuvieron conocimiento de su conducta.

El motivo de Mr. Carlton al obrar así era evidentemente aumentar su clientela. Era la opinion general. Esta falta de lealtad habia excitado al mas alto grado la indignacion de Federico Grey.

Una señora pálida y delicada estaba en el sofá del salon de Mr. Grey: era la señora Stephen Grey. Estaba hacia algunos dias de regreso, despues de una ausencia de siete ó ocho meses, en un viaje al continente, emprendido con una hermana suya viuda y muy rica, con motivo de restablecer su salud, que una dolencia grave habia alterado.

Federico, sentado a su lado, estaba contan-